

Munkebo Clemco A/S

Smedeløkken 3-7

5330 Munkebo

CVR-nr. 19 20 23 05

CVR no. 19 20 23 05

Årsrapport for 2020

Annual report for 2020

(16. regnskabsår)

(16th Financial year)

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling den
5. marts 2021

*Adopted at the annual general meeting on 5 March
2021*

René Böttrich
dirigent
chairman

Indholdsfortegnelse
Contents

	Side <u>Page</u>
Ledelsespåtegning <i>Statement by management on the annual report</i>	1
Den uafhængige revisors erklæringer <i>Independent auditor's report</i>	2
Selskabsoplysninger <i>Company details</i>	5
Ledelsesberetning <i>Management's review</i>	6
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december <i>Income statement 1 January - 31 December</i>	7
Balance 31. december <i>Balance sheet 31 December</i>	8
Egenkapitalopgørelse <i>Statement of changes in equity</i>	11
Noter til årsrapporten <i>Notes to the Annual Report</i>	12
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i>	15

Ledelsespåtegning
Statement by management on the annual report

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 for Munkebo Clemco A/S.

The supervisory and executive boards have today discussed and approved the annual report of Munkebo Clemco A/S for the financial year 1 January - 31 December 2020.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2020 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2020.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In our opinion, management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Management recommends that the annual report should be approved by the company in general meeting.

Munkebo, den 10. februar 2021
Munkebo, 10 February 2021

Direktion
Executive board

Niels Jørn Assersen

Bestyrelse
Supervisory board

René Böttrich
formand
chairman

Thomas James La Mantia

Niels Jørn Assersen

Den uafhængige revisors erklæringer *Independent auditor's report*

Til kapitalejeren i Munkebo Clemco A/S **Erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet**

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for Munkebo Clemco A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020. Årsregnskabet, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis, udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR - danske revisorer's standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Dette kræver, at vi overholder revisorloven og FSR - danske revisorer's Ethiske regler samt planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

To the shareholder of Munkebo Clemco A/S **Statement of extended review on the financial statements**

We have performed an extended review of the accompanying financial statements of Munkebo Clemco A/S for the financial year 1 January - 31 December 2020. The accompanying financial statements, which comprise income statement, balance sheet, statement of changes in equity, notes and summary of significant accounting policies, are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Management's responsibility for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of the financial statements that are free from material misstatement whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express a conclusion on the accompanying financial statements. We conducted our extended review in accordance with the Danish Business Authority's assurance standard for small entities and FSR - danske revisorer's standard on extended review of financial statements prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

This requires us to comply with the Danish Act on Approved Auditors and Audit Firms and FSR - danske revisorer's Code of Ethics and perform procedures in order to obtain limited assurance for our conclusion on these financial statements, and in addition perform specifically required supplementary procedures in order to obtain additional assurance for our conclusion.

Den uafhængige revisors erklæringer *Independent auditor's report*

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

An extended review of financial statements includes procedures primarily consisting of making inquiries of management and others within the entity, as appropriate, applying analytical procedures and the specifically required supplementary procedures, and evaluating the evidence obtained.

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

The procedures performed in an extended review are less than those performed in an audit and accordingly we do not express an audit opinion on these financial statements.

Konklusion

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Opinion

Based on the work performed it is our opinion that these financial statements give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position as at december 31, 2020 and of its financial performance for the financial year 1 January - 31 December 2020 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Statement on management's review

Management is responsible for management's review.

Vores konklusion om regnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

Our opinion on the financial statements does not cover management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af regnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med regnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

In connection with our extended review of the financial statements, our responsibility is to read management's review and, in doing so, consider whether management's review is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained during the review, or otherwise appears to be materially misstated.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Moreover, it is our responsibility to consider whether management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Den uafhængige revisors erklæringer
Independent auditor's report

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Based on the work we have performed, we conclude that management's review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statement Act. We did not identify any material misstatement of management's review.

Odense, den 10. februar 2021
Odense, 10 February 2021

FER FYNS ERHVERVSREVISION
STATSAUTORISERERE REVISORER
CVR-nr. 21 44 75 87
CVR no. 21 44 75 87

Lars Storkehave
Statsautoriseret revisor

MNE-nr. mne10851
MNE no. mne10851

Selskabsoplysninger
Company details

Selskabet
The company

Munkebo Clemco A/S
Smedeløkken 3-7
5330 Munkebo

CVR-nr.: 19 20 23 05
CVR no.:

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2020
Reporting period: 1 January - 31 December 2020

Stiftet: 28. marts 1996
Incorporated: 28 March 1996

Regnskabsår: 16. regnskabsår
Financial year: 16th financial year

Hjemsted: Kerteminde
Domicile: Kerteminde

Bestyrelse
Supervisory board

René Böttrich, formand(chairman)
Thomas James La Mantia
Niels Jørn Assersen

Direktion
Executive board

Niels Jørn Assersen

Revisor
Auditors

FER Fyns Erhvervsrevision
Statsautoriserede revisorer
Østre Stationsvej 43, 1. tv.
5000 Odense C

Ledelsesberetning *Management's review*

Selskabets væsentligste aktiviteter

Selskabets drift består af produktion og salg af udstyr til overfladebehandling

Usikkerhed ved indregning og måling

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

Usædvanlige forhold

Selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2020 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets resultatopgørelse for 2020 udviser et underskud på kr. 419.451, og selskabets balance pr. 31. december 2020 udviser en egenkapital på kr. 10.777.449.

Betydningsfulde hændelser, som er indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

Business review

The company's main activity consists of production and sales of equipment for surface treatment

Recognition and measurement uncertainties

The recognition and measurement of items in the annual report is not associated with any uncertainty.

Unusual matters

The company's financial position at 31 December 2020 and the results of its operations for the financial year ended 31 December 2020 are not affected by any unusual matters.

Financial review

The company's income statement for the year ended 31 December 2020 shows a loss of kr. 419.451, and the balance sheet at 31 December 2020 shows equity of kr. 10.777.449.

Significant events occurring after the end of the financial year

No events have occurred after the balance sheet date which could significantly affect the company's financial position.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december
Income statement 1 January - 31 December

	Note	2020 kr.	2019 kr.
Bruttofortjeneste		12.303.637	13.405.796
<i>Gross profit</i>			
Personaleomkostninger	1	-12.063.771	-12.085.579
<i>Staff costs</i>			
Resultat før af- og nedskrivninger (EBITDA)		239.866	1.320.217
<i>Profit/loss before amortisation/depreciation and impairment losses</i>			
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver		-637.220	-593.593
<i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>			
Resultat før finansielle poster		-397.354	726.624
<i>Profit/loss before net financials</i>			
Finansielle indtægter		86.949	196.955
<i>Financial income</i>			
Finansielle omkostninger		-222.588	-290.230
<i>Financial costs</i>			
Resultat før skat		-532.993	633.349
<i>Profit/loss before tax</i>			
Skat af årets resultat		113.542	-141.207
<i>Tax on profit/loss for the year</i>			
Årets resultat		-419.451	492.142
<i>Profit/loss for the year</i>			
 Forslag til resultatdisponering			
<i>Recommended appropriation of profit/loss</i>			
Overført resultat		-419.451	492.142
<i>Retained earnings</i>			
		-419.451	492.142

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

	Note	2020 kr.	2019 kr.
Aktiver			
<i>Assets</i>			
Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>		8.479.269	8.801.049
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		1.139.026	1.407.966
Materielle anlægsaktiver <i>Tangible assets</i>		<u>9.618.295</u>	<u>10.209.015</u>
Anlægsaktiver i alt <i>Total non-current assets</i>		<u>9.618.295</u>	<u>10.209.015</u>
Varer under fremstilling <i>Work in progress</i>		396.459	520.574
Færdigvarer og handelsvarer <i>Finished goods and goods for resale</i>		4.142.509	3.645.352
Varebeholdninger <i>Stocks</i>		<u>4.538.968</u>	<u>4.165.926</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		507.756	1.010.642
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from subsidiaries</i>		7.670.060	6.635.410
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		319.919	251.836
Tilgodehavender <i>Receivables</i>		<u>8.497.735</u>	<u>7.897.888</u>
Værdipapirer <i>Current asset investments</i>		4.662	4.862
Værdipapirer <i>Securities</i>		<u>4.662</u>	<u>4.862</u>
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>		<u>19.216</u>	<u>19.563</u>
Omsætningsaktiver i alt <i>Current assets total</i>		<u>13.060.581</u>	<u>12.088.239</u>
Aktiver i alt <i>Assets total</i>		<u>22.678.876</u>	<u>22.297.254</u>

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

	Note	2020 kr.	2019 kr.
Passiver			
<i>Equity and liabilities</i>			
Virksomhedskapital <i>Share capital</i>		830.000	830.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		9.947.449	10.366.900
Egenkapital	2	<u>10.777.449</u>	<u>11.196.900</u>
<i>Equity total</i>			
Hensættelse til udskudt skat <i>Provision for deferred tax</i>	3	617.566	731.108
Hensatte forpligtelser i alt		<u>617.566</u>	<u>731.108</u>
<i>Provisions total</i>			
Gæld til realkreditinstitutter <i>Mortgage loans</i>		1.277.590	1.576.721
Leasingforpligtelser <i>Lease obligations</i>		321.376	453.471
Langfristede gældsforpligtelser	4	<u>1.598.966</u>	<u>2.030.192</u>
<i>Total non-current liabilities</i>			
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser <i>Short-term part of long-term debet</i>	4	428.000	418.000
Kreditinstitutter <i>Other credit institutions</i>		3.652.633	3.683.640
Modtagne forudbetalinger fra kunder <i>Prepayments received from customers</i>		1.506.166	1.172.456
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		1.500.503	1.350.345
Anden gæld <i>Other payables</i>		2.597.593	1.714.613
Kortfristede gældsforpligtelser		<u>9.684.895</u>	<u>8.339.054</u>
<i>Total current liabilities</i>			
Gældsforpligtelser i alt		<u>11.283.861</u>	<u>10.369.246</u>
<i>Debt total</i>			
Passiver i alt		<u><u>22.678.876</u></u>	<u><u>22.297.254</u></u>
<i>Liabilities and equity total</i>			
Leje- og leasingforpligtelser <i>Rental agreements and lease commitments</i>	5		
Eventualforpligtelser	6		

Balance 31. december (fortsat)
Balance sheet 31 December (continued)

	Note	2020 kr.	2019 kr.
Passiver			
<i>Equity and liabilities</i>			
<i>Contingent liabilities</i>			
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Mortgages and collateral</i>	7		
Nærtstående parter og ejerforhold <i>Related parties and ownership structure</i>	8		

Egenkapitalopgørelse

Statement of changes in equity

	Virksomheds- kapital <i>Share capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	I alt <i>Total</i>
Egenkapital 1. januar 2020 <i>Equity at 1 January 2020</i>	830.000	10.366.900	11.196.900
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	-419.451	-419.451
Egenkapital 31. december 2020 <i>Equity at 31 December 2020</i>	830.000	9.947.449	10.777.449

	Virksomheds- kapital <i>Share capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	I alt <i>Total</i>
Egenkapital 1. januar 2019 <i>Equity at 1 January 2019</i>	830.000	9.874.758	10.704.758
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	492.142	492.142
Egenkapital 31. december 2019 <i>Equity at 31 December 2019</i>	830.000	10.366.900	11.196.900

Noter
Notes

	2020	2019
	kr.	kr.
1 Personaleomkostninger		
<i>Staff costs</i>		
Lønninger	10.881.559	10.945.741
<i>Wages and salaries</i>		
Pensioner	956.249	885.165
<i>Pensions</i>		
Andre omkostninger til social sikring	225.963	254.673
<i>Other social security costs</i>		
	12.063.771	12.085.579
	<u>25</u>	<u>24</u>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	25	24
<i>Average number of employees</i>		

Ifølge årsregnskabslovens § 98 B stk. 3 er vederlaget til direktionen udeladt.

According to section 98 B(3) of the Danish Financial Statements Act, remuneration to the Executive Board has not been disclosed.

2 Egenkapital
Equity

Virksomhedskapitalen består af 830 aktier à nominelt kr. 1.000. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.

The share capital consists of 830 shares of a nominal value of kr. 1,000. No shares carry any special rights.

Der har ikke været ændringer i virksomhedskapitalen i de seneste 5 år.

There have been no changes in the share capital during the last 5 years.

Noter
Notes

	2020	2019
	kr.	kr.
3 Hensættelse til udskudt skat		
<i>Provision for deferred tax</i>		
Hensættelse til udskudt skat 1. januar 2020	731.108	589.901
<i>Provision for deferred tax at 1 January 2020</i>		
Hensat i året	0	141.207
<i>Provision in year</i>		
Anvendt i året	-113.542	0
<i>Employed in year (Find bedre tekst)</i>		
Hensættelse til udskudt skat 31. december 2020	617.566	731.108
<i>Provision for deferred tax at 31 December 2020</i>		
Forfaldstidspunkterne for udskudt skat forventes at blive:		
<i>The expected due dates of deferred tax:</i>		
0-1 år	0	0
<i>Within one year</i>		
1-5 år	0	0
<i>Between 1 and 5 years</i>		
>5 år	731.108	731.108
<i>Over 5 years</i>		
Udskudt skat 31. december 2020	731.108	731.108
<i>Deferred tax at 31 December 2020</i>		

4 Langfristede gældsforpligtelser
Long term debt

	Gæld 1. januar 2020	Gæld 31. december 2020	Afdrag næste år	Restgæld efter 5 år
	<i>Debt at 1 January 2020</i>	<i>Debt at 31 December 2020</i>	<i>Instalment next year</i>	<i>Debt outstanding after 5 years</i>
Gæld til realkreditinstitutter	1.877.721	1.578.590	301.000	80.000
<i>Mortgage loans</i>				
Leasingforpligtelser	570.471	448.376	127.000	0
<i>Lease obligations</i>				
	2.448.192	2.026.966	428.000	80.000

Noter
Notes

	2020	2019
	kr.	kr.
5 Leje- og leasingforpligtelser		
<i>Rental agreements and lease commitments</i>		
Leasingforpligtelser fra operationel leasing.		
Samlede fremtidige leasingydelse:		
<i>Operating lease liabilities.</i>		
<i>Total future lease payments:</i>		
Inden for et år	94.000	104.000
<i>Within 1 year</i>		
Mellem 1 og 5 år	47.000	173.000
<i>Between 1 and 5 years</i>		
	141.000	277.000
	141.000	277.000
Lejeforpligtelser, uopsigelsesperiode 6 mdr.	0	23.000
<i>Lease liabilities, 6-month period of interminability</i>		

6 Eventualforpligtelser
Contingent liabilities

Selskabet er sambeskattet med moderselskabet Ferlov ApS (Administrationsselskab) og hæfter solidarisk med øvrige sambeskattede selskaber for betaling af selskabsskat for indkomståret 2013 og frem samt for kildeskat på udbytter, renter og royalties, som forfalder til betaling 1. juli 2012 eller senere.

The company is jointly taxed with its parent company, Ferlov ApS (management company), and jointly and severally liable with other jointly taxed entities for payment of income taxes for income year 2013 onwards as well as for payment of withholding taxes on dividends, interest and royalties which fall due for payment on or after 1 July 2012.

7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser
Mortgages and collateral

Til sikkerhed for gæld til realkreditinstitutter, tkr. 1.579, er der givet pant i grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31/12 2020 udgør tkr. 8.479.

As security for mortgage debt totalling kDKK 1.579, the Company has granted charges on land and buildings carried at kDKK 8.479 at December 31st 2020.

Til sikkerhed for bankgæld har selskabet stillet skadesløsbrev (virksomhedspant) tkr. 6.000 i simple fordringer, lagerbeholdning, driftsinventar/materiel samt immaterielle rettigheder.

As security for bank debts, the Company has provided letter of indemnity (company charges) kDKK 6.000 in unsecured claims, inventory, operations furniture / equipment and intangible rights.

Noter

Notes

8 Nærtstående parter og ejerforhold

Related parties and ownership structure

Ejerforhold

Ownership structure

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af virksomhedskapitalen:

According to the company's register of shareholders, the following shareholder holds at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:

Ferlov ApS, Kerteminde

9 Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Årsrapporten for Munkebo Clemco A/S for 2020 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af regler fra regnskabsklasse C.

The annual report of Munkebo Clemco A/S for 2020 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B, as well as provisions applying to reporting class C entities.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

The accounting policies applied are consistent with those of last year.

Årsrapporten for 2020 er aflagt i kr.

The annual report for 2020 is presented in kr.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Basis of recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including amortisation, depreciation and impairment losses, are also recognised in the income statement.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.

Noter

Notes

9 Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the company and the value of the liability can be measured reliably.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. On subsequent recognition, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost using the effective interest method. Amortised cost is calculated as the historic cost less any installments and plus/less the accumulated amortisation of the difference between the cost and the nominal amount.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancen dagen.

On recognition and measurement, allowance is made for predictable losses and risks which occur before the annual report is presented and which confirm or invalidate matters existing at the balance sheet date.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Income statement

Gross profit

In pursuance of section 32 of the Danish Financial Statements Act, the company does not disclose its revenue.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling samt andre driftsindtægter med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

Gross profit reflects an aggregation of revenue, changes in inventories of finished goods and work in progress and other operating income less costs of raw materials and consumables and other external expenses.

Noter

Notes

9 Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Nettoomsætning

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag ekskl. moms og afgifter. Alle former for afgivne rabatter er fratrukket i nettoomsætningen.

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Revenue

Revenue is measured at the fair value of the agreed consideration, excluding VAT and other indirect taxes. Revenue is net of all types of discounts granted.

Expenses for raw materials and consumables

Costs of raw materials and consumables include the raw materials and consumables used in generating the year's revenue.

Other external costs

Other external costs include expenses related to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, payments under operating leases, etc.

Staff costs

Staff costs include wages and salaries, including compensated absence and pensions, as well as other social security contributions, etc. made to the entity's employees. The item is net of refunds made by public authorities.

Amortisation, depreciation and impairment losses

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise the year's amortisation, depreciation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment.

Noter

Notes

9 Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiel leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

Skat af årets resultat

Virksomheden er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disse skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud til nedsættelse af eget skattemæssigt overskud.

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til poster direkte i egenkapitalen.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts that relate to the financial year. Net financials include interest income and expenses, financial expenses relating to finance leases, realised and unrealised capital/exchange gains and losses on securities, liabilities and foreign currency transactions, amortisation of financial assets and liabilities and surcharges and allowances under the Danish Tax Prepayment Scheme, etc.

Tax on profit/loss for the year

The company is subject to the Danish rules on compulsory joint taxation.

On payment of joint taxation contributions, the current Danish income tax is allocated between the jointly taxed entities in proportion to their taxable income. Entities with tax losses receive joint taxation contributions from entities that have been able to use tax losses to reduce their own taxable profits.

Tax for the year, which comprises the current tax charge for the year and changes in the deferred tax charge, is recognised in the income statement as regards the portion that relates to the profit/loss for the year and directly in equity as regards the portion that relates to entries directly in equity.

Noter Notes

9 Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører og løn.

Renteomkostninger på lån optaget direkte til finansiering af fremstilling af materielle anlægsaktiver indregnes i kostprisen over fremstillingsperioden. Alle indirekte henførbare låneomkostninger indregnes i resultatopgørelsen.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

Produktionsbygninger	
Manufacturing plants	
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	
Other fixtures, fittings, tools and equipment	3-10 years

Aktiver med en kostpris på under kr. 14.100 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Balance sheet

Tangible assets

Items of plant and machinery and fixtures and fittings, tools and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

The depreciable amount is cost less the expected residual value at the end of the useful life.

Cost comprises the purchase price and any costs directly attributable to the acquisition until the date when the asset is available for use. The cost of self-constructed assets comprises direct and indirect costs of materials, components, sub-suppliers and wages.

Interest expenses on loans obtained specifically for the purpose of financing the manufacturing of items of property, plant and equipment are included in cost over the manufacturing period. All indirect, attributable borrowing costs are recognised in the income statement.

Straight-line depreciation is provided on the basis of the following estimated useful lives of the assets:

Brugstid	Restværdi
Useful life	Residual value
20-40 år	0 %
20-40 years	0 %
3-10 år	0 %
3-10 years	0 %

Assets costing less than kr. 14.100 are expensed in the year of acquisition.

Noter

Notes

9 Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Leasingkontrakter

Leasingkontrakter vedrørende materielle anlægsaktiver, hvor selskabet har alle væsentlige risici og fordele forbundet med ejendomsretten (finansiel leasing), indregnes i balancen som aktiver. Aktiverne måles ved første indregning til opgjort kostpris svarende til laveste værdi af dagsværdi af det leasede aktiv og nutidsværdien af de fremtidige leasingydelser. Ved beregning af nutidsværdien anvendes leasingaftalens interne rente eller alternativt virksomhedens lånerente som diskonteringsfaktor. Finansielt leasede aktiver behandles herefter som virksomhedens øvrige anlægsaktiver.

Den kapitaliserede restleasingforpligtelse indregnes i balancen som en gældsforpligtelse, og leasingydelsens rentedel indregnes over kontraktens løbetid i resultatopgørelsen.

Alle øvrige leasingkontrakter er operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualposter mv.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Leases

Leases for items of property, plant and equipment that transfer substantially all the risks and rewards incident to ownership to the company (finance leases) are recognised in the balance sheet as assets. On initial recognition, assets are measured at estimated cost, corresponding to the lower of fair value of the leased asset and the present value of the future lease payments. In calculating the net present value of the future lease payments, the interest rate implicit in the lease or the incremental borrowing rate is used as the discount factor. Assets held under finance leases are subsequently depreciated as the company's other non-current assets.

The capitalised residual lease commitment is recognised in the balance sheet as a liability, and the interest element of the lease payment is recognised in the income statement over the term of the lease.

All other leases are operating leases. Payments relating to operating leases and any other leases are recognised in the income statement over the term of the lease. The company's total liabilities relating to operating leases and other rent agreements are disclosed under 'Contingencies, etc.'.

Stocks

Stocks are measured at cost using the FIFO method. Where the net realisable value is lower than the cost, inventories are recognised at this lower value.

The cost of goods for resale, raw materials and consumables comprises the purchase price plus delivery costs.

Noter

Notes

9 Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger.

The cost of finished goods and work in progress includes the cost of raw materials, consumables, direct cost of labour and production/production overheads.

Nettorealisationseværdien for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af direkte færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til varebeholdningers omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.

The net realisable value of stocks is calculated as the expected selling price less direct costs of completion and expenses incurred to effect the sale. The net realisable value is determined taking into account marketability, obsolescence and expected selling price movements.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

An impairment loss is recognised if there is objective evidence that a receivable or a group of receivables is impaired. If there is objective evidence that an individual receivable is impaired, an impairment loss for that individual asset is recognised.

Likvider

Likvider omfatter likvide beholdninger.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash.

Værdipapirer og kapitalandele

Værdipapirer og kapitalandele, der består af børsnoterede aktier og obligationer, måles til dagsværdi på balancedagen. Ikke-børsnoterede værdipapirer måles til dagsværdi baseret på beregnet kapitalværdi.

Securities and investments

Securities and investments, which consist of listed shares and bonds, are measured at fair value at the balance sheet date. Non-listed securities are measured at fair value on the basis of the estimated value in use.

Noter

Notes

9 Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen. Udskudt skat måles til nettorealiseringsværdi.

Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, så forskellen mellem nettoprovenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Prioritetsgæld er således målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld. For obligationslån svarer amortiseret kostpris til en restgæld beregnet som lånets underliggende kontantværdi på lånoptagelsestidspunktet reguleret med en overafdragstiden foretaget amortisering af lånets kursregulering på optagelsestidspunktet.

I finansielle forpligtelser indregnes tillige den kapitaliserede restleasingforpligtelse på finansielle leasingkontrakter.

Income tax and deferred tax

Current tax liabilities and current tax receivables are recognised in the balance sheet as the estimated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and tax paid on account.

Deferred tax is measured according to the liability method in respect of temporary differences between the carrying amount of assets and liabilities and their tax base, calculated on the basis of the planned use of the asset and settlement of the liability, respectively. Deferred tax is measured at net realisable value.

Liabilities

Financial liabilities are recognised on the raising of the loan at the proceeds received net of transaction costs incurred. On subsequent recognition, the financial liabilities are measured at amortised cost, corresponding to the capitalised value, using the effective interest method. Accordingly, the difference between the net proceeds and the nominal value is recognised in the income statement over the term of the loan.

Mortgage debt is thus measured at amortised cost, which for cash loans corresponds to the outstanding debt. For bond loans, amortised cost corresponds to an outstanding debt calculated as the underlying cash value of the loan at the time of borrowing, adjusted by amortisation of the value adjustment of the loan at the time of borrowing.

Financial liabilities also include the capitalised residual finance lease commitment.

Noter

Notes

9 Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Øvrige gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Other liabilities, which include trade payables, payables to group entities and other payables, are measured at amortised cost, which is usually equivalent to nominal value.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutainstrumenter anvendes til sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes urealiserede værdireguleringer direkte på egenkapitalen i dagsværdireserveren.

Foreign currency translation

On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate at the transaction date. Foreign exchange differences arising between the exchange rates at the transaction date and at the date of payment are recognised in the income statement as financial income or financial expenses. If foreign currency instruments are considered cash flow hedges, any unrealised value adjustments are taken directly to a fair value reserve under 'Equity'.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balance-dagens valutakurs. Forskellen mellem balance-dagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Receivables and payables and other monetary items denominated in foreign currencies are translated at the exchange rates at the balance sheet date. The difference between the exchange rates at the balance sheet date and the date at which the receivable or payable arose or was recognised in the latest financial statements is recognised in the income statement as financial income or financial expenses.